



JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés: de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions: février, mars, avril, mai, juin, juillet/août, septembre, octobre, décembre • Editeur-responsable et administration: Groux arts graphiques, 1052 Le Mont

1er Août à Ouchy

Le Chocolatier
*Service traiteur
ou petite douceur
votre confiseur*
Place de la Navigation 2
1006 Lausanne Ouchy
Tél. 021 636 42 04 • Fax 021 636 42 05

M. Parmentier
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit

DS PODIUM «BIG SIZE» www.certina.com
CERTINA
Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

BETA Style
meubles
Copies d'anciens
Nouveau sous gare

Avenue de Montchoisi 5
CH - 1006 Lausanne
Tél. 021 616 50 08



**4 jours
de fête**

**Programme
en page 3**

Manifestation officielle de la Ville de Lausanne

**CHARLES-EMILE
MOINAT**
Successeur de Ph. Schuler
Décoration d'intérieur
Literie "Trecia de Paris"
Avenue Juste-Olivier 9
1006 Lausanne
Tel : 021 310 06 40
www.moinat.net

Cuisine familiale, suggestions
du patron, plat du jour
CAFÉ - RESTAURANT
Salle non-fumeurs
Av. d'Ouchy 14
Tél. 021 616 01 21
Lundi - vendredi
6 h 30 - 17 h

Au Bacouni

**VENTE DE FEUX
D'ARTIFICE TOUTE L'ANNÉE**
Boutique Bettens
Av. de-La-Harpe 45 • OUCHY
(M2 station Jordils)
www.boutique-bettens.ch
Ouvert le 1er août 8h-22h


Marmier
SARL
VOTRE CARROSSIER
Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3
**Une affaire de confiance
par des professionnels**
Voiture de remplacement
VITO NETTOYAGE
Tél. 079 429 67 42
✓ lavage extérieur - intérieur
✓ polish main ou machine
✓ lavage intérieur vapeur
✓ réparations sièges,
tableau de bord et tapis
(brûlures de cigarettes)


RESTO BUVETTE D'OUCHY
Filets de perche
Menu buvette
Pizza, panini
Sandwiches
Poulet grillé
Place de la Navigation
Cuisine non-stop
Crêpes • Gaufres • Glace Carte d'Or
Philippe Sèvegrand • 1006 Lausanne-Ouchy
Hamburger
Bruschetta
Saucisses
Frites
etc.

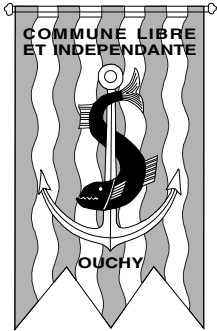


FERBLANTERIE
COUVERTURE
SANITAIRES
FAÇADES VENTILÉES

MARMILLOD SA
DEPUIS 1950 MAÎTRISES FÉDÉRALES
E-MAIL: marmillod@bluewin.ch

PETIT-FLOON 33
CASE POSTALE 332
1052 LE MONT
TÉL. 021 646 84 37
FAX 021 648 15 34

59 ans à votre service!



La Confrérie des pirates d'Ouchy souffle 75 bougies !

Fêtes populaires les 18, 19 et 20 septembre



Le 75^e anniversaire de notre Confrérie engendrera des fêtes populaires avec la présence d'amis bretons et rhodaniens, auxquelles groupes ou sociétés désirant participer peuvent se joindre (pour cela, prière de contacter: Confrérie des pirates d'Ouchy, case postale 81, 1000 Lausanne 6 ou via le site: www.lavaudoise.com, ou jacques.desponds@romandie.com, tél. 079 704 68 12)

PRÉPROGRAMME

Cette manifestation se veut également une vitrine des activités des sociétés d'Ouchy et de la région

Vendredi 18 septembre

18 - 24 h Ouverture des stands
20 - 24 h Animation musicale
avec trois à quatre sessions de 45 minutes + pauses

Samedi 19 septembre

9 - 24 h Ouverture des stands
11 h Partie officielle, nouveau gonfalon, ...
Après-midi Animations dans la rade par la NANA, le Sauvetage, l'Ecole de Voile, ...
Sorties gratuites sur la Vaudoise, visites à quai
Groupe folklorique breton
20 - 24 h Animations musicales
avec trois à quatre sessions de 45 minutes + pauses

Dimanche 20 septembre

9 - 18 h Ouverture des stands
Journée Animations dans la rade par la NANA, le Sauvetage, l'Ecole de Voile, ...
Sorties gratuites sur la Vaudoise, visites à quai
Après-midi Animation musicale et concours des «Petits Pirates»

Les 75 ans de la Confrérie

Le 16 juin 1934, le Docteur Messerli et les présidents de l'UNOL, du CVL, de la SVN (Nana) et du Sauvetage décidèrent de reconstituer la Confrérie des pirates d'Ouchy.



Photos: François COUPRY

La célébration au sein de la Confrérie, toute de simplicité et d'amitié: sortie sur la Vaudoise pour les uns, apéritif au cabanon pour les autres... ou les deux!



Ce qui fut fait et, ce 16 juin, nous avons fêté entre nous les 75 ans de notre Confrérie. A 16 h et à 19 h, les confrères pirates pouvaient sortir à bord de notre **Vaudoise**.

Le temps n'était pas splendide, mais la fête (interne) bien là. Un apéritif attendait au cabanon ceux qui ne voulaient ou ne pouvaient pas faire une des deux sorties.

Quelques membres du Conseil, des confrères et des équipiers étaient présents. Durant ces dix dernières années, les deux seuls membres ayant participé à la «Dézise de 1934» nous ont quittés. Ils auraient pu nous conter quelques bons souvenirs. La grande fête du 75^e se déroulera sur la place de la Navigation durant le Jeûne fédéral, soit les 18, 19 et 20 septembre prochains avec l'ensemble des sociétés oscherines et la Commune libre et indépendante d'Ouchy. Les confréries amies sont également conviées à fêter la plus ancienne d'entre elles.

Assemblée générale de l'Alliance des Rhodaniens du 13 juin à Rolle

Grâce à notre confrère-ami Jean-Daniel de Morsier et à son épouse Hélène, la Confrérie des pirates d'Ouchy, représentée par le syndic Claude Richard, a été invitée à participer à la partie récréative qui a suivi l'Assemblée générale de l'Alliance des Rhodaniens. Celle-ci s'est tenue au château de Rolle.

Lors du repas, l'occasion a été donnée au syndic de présenter la Confrérie et d'inviter une délégation rhodanienne aux fêtes qui marqueront son 75^e anniversaire.

Ensuite, l'assemblée s'est rendue à Nyon pour une visite du Musée du Léman (photo ci-contre). Le déplacement s'est effectué à bord des superbes unités que sont la **Walkyrie** des frères Naef et le **Lakshmé** de Jean-Daniel de Morsier.

50^e de la Commune libre des pirates des Iris

Le 27 juin, la Commune libre des pirates des Iris d'Yverdon-les-Bains a fêté officiellement le cinquantième anniversaire de son existence.

Ouchy y a été représentée par son syndic Claude Richard, ainsi que par William Francken, grand patron d'honneur de la Confrérie

des pirates d'Ouchy, cofondateur et coordinateur de l'Amicale des confréries de pirates. Deux médailles commémoratives leur ont été remises par Ernest Aubert, syndic des Iris, et Michel Sahli, vice-syndic. Il va sans dire que la Commune libre des pirates des Iris sera cordialement invitée à fêter notre 75^e anniversaire en septembre prochain.

De gauche à droite, MM. Aubert, Francken, Sahli et Richard lors de la remise des médailles



Devant le Musée du Léman, le syndic d'Ouchy et le président de l'Alliance des Rhodaniens, M. Michel Raffin



Brasserie *La Riviera*
Spécialités de brasserie et du lac

C. Stack, directrice
Place de la Navigation 8 - Ouchy - Tél. 021 616 53 09

Lausanne

POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

Ecoute - Confiance - Dignité

av. des Figuiers 28 - 1007 Lausanne
(Accès possible par l'av. de Montoie, à 100 m du centre funéraire)
Téléphone permanent:

021 315 45 45
24 h/24

www.lausanne.ch/pfo

TL: lignes N° 1, 2, 6 et 25, arrêt Maladière
Sortie autoroute Lausanne-Sud, direction Centre.
Facilités de parking.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de conventions pour obsèques futures

Nuccio
MAIO
Haute Coiffure
Création Dames
Av. Fraisse 4 021 616 37 94

BOUTIQUE
LORENZO
Créations
Prêt-à-porter
Transformations

L. SPINIELLO
AV. JUSTE-OLIVIER 3
TÉL. 021 312 81 37
www.boutique-lorenzo.ch



RAPIN PNEUS SA

Equilibrage électronique des roues
Contrôle et réglage géométrique de direction
Toutes les grandes marques en stock

Tél. 021 616 35 31
Bd de Grancy 14



1er Août à Ouchy

Manifestation officielle de la Ville de Lausanne

Place du Général-Guisan

Programme

19h30 Accueil, place du Général-Guisan

19h45 Sérénade par l'orchestre à vent de *L'Harmonie lausannoise*

20h Partie officielle

M. Michel Julier, président de la Société de développement et des intérêts d'Ouchy, souhaite la bienvenue et invite M. Brélaz à la tribune

Harmonie (Intermède musical)

Allocution de M. Daniel Brélaz, syndic de Lausanne

Harmonie (Intermède musical)

Allocution de M. Pierre Marguerat, pasteur de la paroisse Saint-Jean

Harmonie (Intermède musical)

M. Julier lit un extrait du pacte fédéral

et invite la population à chanter le Cantique suisse (hymne national)

Harmonie (deux premiers couplets du Cantique suisse)

M. Julier remercie les personnes présentes et les convie à prendre le vin d'honneur

20h30 Vin d'honneur

21h15 Cortège officiel emmené par l'*Harmonie*, suivi par les enfants et leurs lampions
Départ quai de Belgique, place du Port, allée des Bacounis, débarcadère CGN,
place de la Navigation est, avenue de Rhodanie – Dislocation quai de Belgique

22h **FEU D'ARTIFICE** tiré sur le lac, durée trente minutes environ



Société
de Développement
et des Intérêts
d'Ouchy

Quatre jours de fête place de la Navigation

Programme animation SDIO

Jeudi 30 juillet 2009

15h - 24h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
17h - 19h DJ
19h - 23h Groupe *Gen Gloria*

Vendredi 31 juillet 2009

15h - 01h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
17h - 20h DJ
20h - 24h Groupe *Ricardinho Banda*

Samedi 1er août 2009

12h - 02h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
15h - 19h DJ
19h - 21h45 Groupe *Back to soul*

FEU D'ARTIFICE

22h - 22h30
22h30 - 02h Groupe *Smile*

Dimanche 2 août 2009

12h - 24h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
15h - 18h Groupe *Nelly Olson*
18h - 19h DJ
19h - 23h Groupe *Back to soul*



29-30 août

Triathlon populaire et championnats suisses de triathlon

Pour la seizième année consécutive, le Triathlon populaire de Lausanne prendra ses quartiers dans la capitale vaudoise.

De nombreux amateurs de tous âges et de tous niveaux se rencontreront à cette occasion.

A leurs côtés, les meilleurs triathlètes helvétiques disputeront les championnats suisses sur un parcours tracé dans le sud de la ville.

Inscriptions sur le site
www.trilausanne.ch

Durant le dernier week-end d'août, Lausanne (et en particulier Ouchy) vibrera au rythme du triathlon.

Le samedi 29 août sera réservé aux enfants qui pourront goûter, dès l'âge de sept ans, aux joies de cette discipline sur différents parcours adaptés à chaque catégorie d'âge.

Le dimanche 30 août, les épreuves populaires se succéderont au fil de la journée. Courtes distances, relais et classiques offriront à chacun l'opportunité de participer à un triathlon.

Le temps d'une course, les amateurs laisseront place à l'élite suisse qui disputera les championnats nationaux, sur un parcours dynamique et proche du public:

Natation
1,5 km dans les eaux du Léman

Cyclisme
40 km sur une boucle sélective

Course à pied
10 km entre Ouchy et Bellerive

Dimanche encore, policiers et universitaires s'aligneront en visant le podium de leurs championnats nationaux internes.

Le village du Triathlon disposera ses stands au cœur de la fête, sur la place de la Navigation. Athlètes, supporters et curieux pourront se désaltérer et manger tout en profitant de rendre visite aux nombreux exposants.

Le sud de la ville, notamment le secteur d'Ouchy, offrira aux spectateurs désireux de soutenir les compétiteurs une vue imprenable sur les différentes épreuves.

Pour plus d'informations et pour consulter le programme complet en ligne, rendez-vous sur le site

www.trilausanne.ch

Le comité d'organisation

D'une année à l'autre, la pente de l'avenue d'Ouchy n'a pas changé?



Installations sanitaires



- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires eau et gaz
- Expertises techniques

A votre service au 021 646 80 80, fax 021 646 86 42



MAGASIN SERVICE

Vente - Location - Occasion - Réparation

SKIS - PATINS - TENNIS

Parking assuré devant le magasin

Avenue Dapples 40

Tél. 021 616 08 18

janzsports@vtxnet.ch • www.janzsports.ch • Fax 021 616 08 32

boccalino



P I Z Z E R I A

Tous les lundis (exceptés jours fériés):
Nos fameuses pizzas à Fr.13.-

Diffusion en direct des événements
sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants,
avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39

www.boccalino.ch



Société de développement du sud-ouest

L'été s'annonce chaud, très chaud. Le comité souhaite à tous ses membres
DE TRÈS BELLES VACANCES

faites de satisfaction et de sérénité. Il se réjouit de vous retrouver à la rentrée avec toute l'actualité concernant la vie du quartier. Comme d'habitude votre comité est en tout temps disponible et recevra vos idées nonobstant cette période estivale.

Vos contacts permanents :

Rudy Keller Ch. du Stade 1 1007 Lausanne rs.keller@hotmail.com	Jean-Daniel Henchoz Ch. du Grillon 5 1007 Lausanne jdr.henchoz@bluewin.ch	Marcel Jaques Ch. du Couchant 28 1007 Lausanne marceljaques@sunrise.ch	François Kern Ch. de Primerose 27 1007 Lausanne man.talo@citycable.ch	Michel Maeder Ch. du Couchant 28 1007 Lausanne m.f.maeder@bluewin.ch
---	--	---	--	---



Récoltons des pièces de 5 centimes



en faveur des personnes atteintes de sclérose en plaques
et faisons la fête ensemble
le samedi 22 août 2009

Programme :

de 11h à 18h : portes ouvertes du centre romand de la Société suisse de sclérose en plaques (SEP), rue du Simplon 3 à Lausanne (sous-gare), avec une grande fête et de nombreuses animations pour marquer ses 50 ans. Dès 11h, partie officielle suivie d'un apéritif.

de 18h à minuit : 2^{ème} BAL SOUS-GARE gratuit à la place de Milan avec l'orchestre FLASH' NIGHT et TONY RUSSO

dès 21h : Proclamation des résultats du concours de tirelles avec notre parrain, Alain Morisod !



"Une pièce jaune, un rayon de soleil En mettant précieusement de côté les petites pièces de 5 centimes qui restent au fond du porte-monnaie, nous pouvons apporter notre soutien aux personnes atteintes par la sclérose en plaques ! Ensemble, nous ferons la différence"

Alain Morisod, parrain de la récolte et de la fête

Afin de faciliter la récolte des pièces de 5 centimes à la place de Milan le 22 août prochain, vos dons (5 centimes ou autres) peuvent être versés sur le compte **BCV Lausanne, compte no E 5212.23.58 (clearing 767) - mention : Pièces Jaunes SEP** dès maintenant.

Un grand merci pour votre soutien !

CONCOURS :

Pour les personnes bricoleuses : créez votre tirelire et apportez-la le samedi 22 août entre 11h et 18h au centre romand de la SEP ou entre 18h et 20h à la place de Milan à Lausanne et faites partie du concours. Les créateurs des trois tirelles les plus originales recevront un magnifique prix ! Bonne chance

Organisation : ASSOCIATION SOUS-GARE / Case postale 1411 - 1001 Lausanne
Pour en savoir plus : www.sous-gare.ch ou www.sclerose-en-plaques.ch
Tirelire gratuite contre enveloppe timbrée à 85 ct à l'adresse de l'Association Sous-Gare



Association Sous-Gare Vide-Grenier d'exception...

Nous voilà le samedi 5 juin. Après un vendredi consacré au marquage et aux préparatifs, nous apprîmes que la météo n'augurait rien de bon pour le lendemain. Et pour une fois, elle avait raison!!!

Le samedi matin fut épique. Avec les pluies torrentielles de la nuit, quelques numéros de stand s'étaient partiellement effacés et les finitions pour le montage des buvettes ressemblaient à une pâle copie de *Chantons sous la pluie* avec les bénévoles et votre comité dans le rôle des danseurs.

Heureusement, vers 7h30, le ciel soudain se dégagait, nous offrant ainsi la perspective d'une belle journée. Finalement, malgré quelques ondées persistantes, nous avons eu le plaisir de passer un Vide-Grenier de toute beauté! Près de quatre cents vendeurs (adultes et enfants) étaient présents et beaucoup de badauds sont venus nous rendre visite pour chiner et trouver la perle rare.



Je tiens particulièrement à remercier tout le comité qui, tout au long de l'année, travaille à l'organisation de cette superbe manifestation. Un immense merci également à tous les bénévoles qui ont épaulé le comité lors de cette journée... sans eux, rien n'aurait été possible.

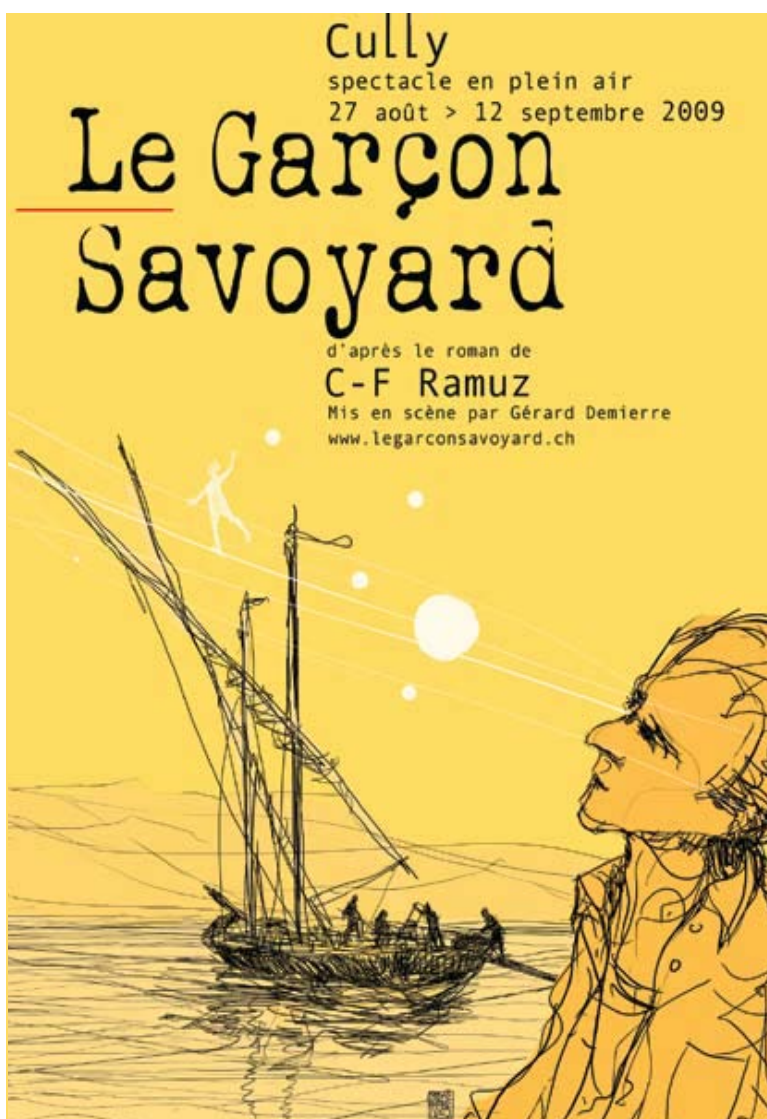
Je vous donne d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine pour un 10^e Vide-Grenier qui vous réservera de belles surprises.

Je vous rappelle que notre **2^e Bal Sous-Gare** se tiendra le samedi 22 août de 18h à minuit sur la place de Milan, avec orchestre et petite restauration. Ce sera aussi la clôture de notre collecte de pièces de 5 ct pour les personnes atteintes de sclérose en plaques. Le concours de tirelles récompensera les trois plus belles croustilles.



Nous vous souhaitons un bel été !

Pour le comité
Hervé Truan, président



La Vaudoise avec Le Garçon savoyard

Spectacle en plein air donné à Cully du 27 août au 12 septembre

- 150 participants, un chapiteau de cirque des années 30, des acrobates, acteurs, pêcheurs, villageois, plongeurs, chanteurs, musiciens dans une ambiance d'époque
- Une histoire passionnante de C.-F. Ramuz
- Un décor exceptionnel inscrit au patrimoine de l'UNESCO
- Un metteur en scène reconnu et apprécié: Gérard Demierre
- Deux heures de voyage au bord du lac avec les mariniers de 1930
- Une barque du Léman, la **Vaudoise**, et un chaland d'époque, le **Venoge**, avec leurs équipages
- A 300 m de la gare de Cully, place d'Armes et débarcadère
- 300 places de parking disponibles à proximité
- Dates des représentations: **27, 28, 29 août et 3, 4, 5, 10, 11, 12 septembre 2009**
- Réservations: www.legarconsavoyard.ch ou tél. 021 799 90 22



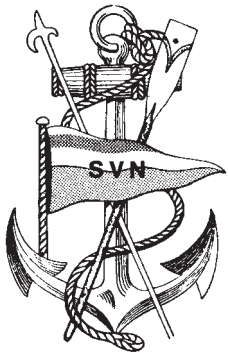
WWW.LANAUTIQUE.CH

BUFFET IMPÉRIAL

Fr.
32.-

- Jeudi soir, samedi et dimanche midi
- Cuisine non-stop le dimanche
- Plus de 40 plats à volonté
- Enfants ½ prix

LAUSANNE/PORT D'OUCHY
021 617 71 51



Elle a eu lieu place de la Navigation, le samedi 27 juin 2009. Les organisateurs et quelques bénévoles ont mis en place les tables sur la place de fête et hissé le drapeau au mât. Les

courses d'aviron de quelques sociétaires ont commencé dès 9h30 puis, en fin de matinée, les membres ont pique-niqué devant le local, en compagnie de l'équipage de la **Vaudoise**, plusieurs d'entre eux profitant d'aller déguster l'excellente soupe de poissons du lac, savamment concoctée par les Petits Pêcheurs du village.

Entre-temps, le patron François Delévaux et ses bacounis ont amarré la **Vaudoise** en face du local de la NANA, prête pour participer à la fête.

A 14 h, Jean-Claude a ouvert officiellement les jeux nautiques par trois tirs de canon.



14 h: Attention ça va péter!

Les femmes-grenouilles, équipées de leur combinaison de plongée subaquatique, se sont courageusement mises dans une eau de 17 à 18°, brrr..., afin d'assurer la sécurité. Elles méritent nos félicitations et toute notre gratitude.



Les femmes-grenouilles prêtes à se mouiller

163^e Fête d'été de la NANA



Allez, souquez ferme les gars!

Les adultes et les enfants les plus courageux n'ont pas hésité à s'immerger à leur tour et à se mesurer aux courses de natation, de boillons et enfin sur le mât de cocagne fixé à la proue de la **Vaudoise**, pour la plus grande joie des spectateurs et des représentants de la presse.

Les éliminatoires des joutes lémaniques ont enchanté tout le monde, comme le montrent les trois photos mettant en scène une belle passe, au cours de laquelle le tenant du titre Pierre Daniel et son adversaire sont tombés à l'eau. M. Olivier Français, conseiller municipal et national, accompagné de son épouse, nous a fait l'honneur et le plaisir d'assister à ces épreuves chevaleresques en connaisseur, puisqu'il y a participé en 2008, en croisant la perche avec Laurent Colomb, grand patron de la Confrérie des pirates d'Ouchy.

La partie officielle se déroula ensuite avec les membres du comité vêtus du costume folklorique, en présence des invités: le nouveau syndic d'Ouchy Claude Richard, les présidents des sociétés d'Ouchy et Vidy, nos présidents d'honneur Raymond Bado et Gilbert Dupuis, et leurs épouses Nénette et Eliane, les membres d'honneur et honoraires.



Chouettes les barmaids!

Cette partie protocolaire se termina par la proclamation des résultats sportifs et la remise des récompenses sonnantes et trébuchantes aux participants émérites, comme ce fut le cas lors de la première Fête de la navigation d'août 1846. Raoul Moret, le doyen, a remis à Jessica, gagnante des courses d'aviron, le magnifique challenge qu'il a généreusement offert à la société.

Erwann, jeune virtuose de 12 ans, a conquis et enchanté le nombreux public en lui interprétant trois magnifiques œuvres musicales à la cornemuse. Nous le remercions chaleureusement et lui donnons un grand coup de canotier. Une heureuse surprise qui a marqué cette 163^e Fête de la navigation.



Le doyen remet son challenge à Jessica



Magnifique Erwann, quelle classe!

Bien qu'il se soit mouillé lors des éliminatoires, Pierre Daniel n'a pas raté la finale et conservé du même coup son titre inamovible de syndic des joutes, pour la cinquième année consécutive, avec toutes nos félicitations.

La traditionnelle distribution des saucisses grillées par Denise, Charlotte, Josette, Georges et Jean-Claude, a pu enfin commencer et la fête s'est poursuivie toute la soirée en musique dans une ambiance très sympathique.

Le comité d'organisation



Cette fois je l'aurai...



Y pleut, mettons-nous à la chotte!



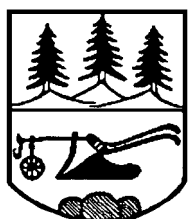
Elle est quand même rude fraîche!



Je viens chercher mon prix!



La 163^e a vécu, on le remettra à la 164^e!



Association Jorat souviens-toi

Fête à la ferme-musée des Troncs

12 et 13 septembre, à Mézières

sur le thème de **La vie animale à la ferme**

En même temps, le marché aura lieu à Mézières de 9h à 16h le 12 septembre



Espace des Inventions

Vallée de la Jeunesse

jusqu'au 31 juillet...

...plus qu'une semaine pour aller voir cette surprenante expo

Mettant en lumière la question du temps qui passe, elle propose une visite originale illustrée par des manipulations, des expériences insolites et des objets de collection liés à la mesure du temps

DE TEMPS EN TEMPS, une expo qui en parle

JOURNAL D'OUCHY

Edition, administration, publicité, correspondance, distribution:

Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 - Fax 021 641 61 49
E-mail: journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA)
Base 10 colonnes (larg. 1 col. 25 mm)
Fr. -.89 par mm haut. et par colonne
Abonnement (7-9 parutions): - 37%
Supplément première page: + 50%
Supplément pour 1 couleur: Fr. 56.-
Supplément quadrichromie: Fr. 164.-

Tirage: 21 000 ex.

Distribution:

20 150 ex. dans le tiers sud de la ville de Lausanne, 1350 ex. par expédition

Abonnement: possibilité de recevoir le journal par courrier pour Fr. 20.- par année au CCP 10-16274-6
Groux arts graphiques SA
1052 Le Mont / Lausanne

LOUEZ
votre écran plat
LCD-Plasma

dès Fr. 39.- / mois



TV HI-FI VIDEO
HUGUENIN

Bd de Grancy 46
Tél. 021 312 22 00
Fax 021 323 78 05



10ème Anniversaire de la maison de quartier Sous-Gare Samedi 5 septembre 2009



Maison de Quartier sous-gare

Le samedi 5 septembre

nous organisons une grande fête pour célébrer le dixième anniversaire

Demandez le programme...

11h30 l'apéritif musical sera animé par **LE BAND d'EBEN-HEZER**

17h un spectacle de rue **LA VAGUE ROUGE** animera la rue

21h **LA REVUE DE LA MAISON DE QUARTIER**
ou comment dix ans se concentrent en une heure

22h **SOIRÉE DANSANTE**

Tout au long de la journée vous pourrez vous restaurer à nos stands mais également déguster nos délicieux repas de midi et du soir. La fête se déroulera en partie sur l'avenue Dapples et en partie dans la Maison. Alors réservez cette date toute affaire cessante.

Dix ans c'est encore le temps des culottes courtes, des rêves incroyables, des odeurs bouleversantes, c'est encore le temps de l'innocence, des îles mystérieuses, des océans toujours bleus, gorgés de soleil. C'est pour tout cela que nous voulons vraiment marquer cette décennie.

Nous vous proposons de nous rejoindre **dès 10h : animations pour petits et grands, démonstrations diverses.** Vous découvrirez des instruments de musique géants et nos traditionnels châteaux gonflables.

MUSEE ROMAIN LAUSANNE-VIDY

Découvrez le programme de nos animations estivales

Quatre d'entre elles ont déjà eu lieu, mais vous pouvez encore vous inscrire pour les animations suivantes (réservation par téléphone au 021 315 41 85)

Les matinées « mosaïque »

Les 27, 28, 29 et 30 juillet, de 10h à 12h30



Dirigé par une mosaïste professionnelle, cet atelier propose aux enfants de réaliser leur propre mosaïque romaine.

Age: dès 8 ans

Prix: 25.- matériel compris

Le potier gallo-romain

Le 14 août, de 10h à 12h



Une boule de glaise pour façonner un bol aussi régulier que ceux des potiers romains, ça paraît tout simple... Vraiment?

Age: dès 8 ans

Prix: 15.- matériel compris

A vos truelles!

Stage d'initiation à l'archéologie

Du 17 au 21 août, de 14h à 17h



Un stage complet de fouilles pour découvrir le métier passionnant des archéologues.

Vêtements pratiques, casquette et baskets recommandés!

Age: dès 10 ans

Prix: 50.- pour la semaine

Contes et légendes de l'Antiquité

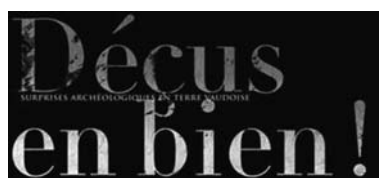
Le 12 août, de 14h à 15h



D'où vient l'expression « toucher le pactole » ?
Qui est Midas ?
Qu'il y a-t-il dans la boîte de Pandore ?
Une séance de contes à l'atmosphère magique pour découvrir la mythologie gréco-romaine.

Age: dès 7 ans • Prix: 10.-

Profitez de votre venue pour visiter notre nouvelle exposition



Jusqu'au 31 janvier 2010

Surprises archéologiques en terre vaudoise

Le sol vaudois est d'une richesse étonnante. Les fouilles de ces dernières décennies ont révélé des merveilles parfois inattendues, réunies pour la première fois le temps d'une exposition. Le canton de Vaud a de beaux restes! Une exposition réalisée à l'occasion du départ en retraite de l'archéologue cantonal Denis Weidmann, en association avec le Musée cantonal d'archéologie et d'histoire, le Musée monétaire cantonal, le Musée romain d'Avenches, le Musée romain de Nyon et le Musée d'Yverdon.

Archéologues en herbe, à vous de jouer !

Venez faire un peu de vaisselle au musée! Munis d'une éponge et d'une brosse à dents, vous nettoierez le mobilier archéologique découvert à Vidy lors des fouilles. Si vous souhaitez participer bénévolement à cette opération, rejoignez-nous!

Où ? Dans le jardin du musée

Quand ? Durant toute la période des vacances scolaires (jusqu'au 21 août), les vendredis de 13h30 à 17h

Pour qui ? Pour tous, à partir de 10 ans.
N'hésitez pas à emmener vos enfants et petits-enfants!

Inscription par téléphone au 021 315 41 85, la veille au plus tard.

Venez nombreux, votre aide nous sera précieuse!

Musée romain de Vidy, ch. du Bois-de-Vaux 24, 1007 Lausanne
Bus TL N° 2, arrêt Bois de Vaux

Et toutes les informations sur notre site: www.lausanne.ch/mrv

Semaine en or pour les seniors

A l'occasion cette semaine, la Maison Mivelaz et la Maison de Quartier sous-gare s'associent pour faire la fête avec vous le

VENDREDI 2 OCTOBRE

Plaisir et rencontres à travers une palette d'activités pour tous les goûts

Programme détaillé dans le prochain *Journal d'Ouchy*.



**auto
lumière**
sàrl

Jean-François Graf

Votre garagiste

Av. du Rond-Point 4
1006 Lausanne
Tél. 021 616 65 26
Fax. 021 616 06 81

auto-lumiere@bluewin.ch
www.autolumiere.ch



WHITE HORSE Pub
OUCHY

Nombreuses spécialités de bières, cuisine Non-Stop



CHAQUE MARDI SOIR

Crevettes à gogo



CHAQUE SOIR

"Happy Hour"

Avenue d'Ouchy 66 - Tél. 021 616 75 75
www.whitehorsepub.ch - whitehorse@cdmgroup.ch

cdm
HOTELS & RESTAURANTS

Journal d'Ouchy

Groupements, sociétés

d'Ouchy et du bas de la ville

Adressez-nous par e-mail vos textes, logo, photos, pour que nous puissions publier tout ce que vous voulez faire savoir aux habitants du bas de la ville, dans les délais rédactionnels ci-contre et pour les parutions qui y correspondent.

journalouchy@grouxsa.ch

Groux arts graphiques SA • Case postale 215 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne • Tél. 021 641 61 40 • Fax 021 641 61 49

Lisible intégralement sur Internet:

www.journaldouchy.ch

Vous y trouvez également le lien direct avec le site de la Vaudoise, des sociétés: Développement et Intérêts d'Ouchy (SDIO), Association Sous-Gare, Sauvetage, Confrérie de l'Etiquette...

et le vôtre ?!?

N°: Délai rédactionnel: Distribution:

7	lundi 24 août	10 septembre
8	lundi 5 octobre	22 octobre
9	lundi 23 novembre	10 décembre



A l'écoute de nos paroisses

Souvenirs souvenirs...

En préparant vos bagages pour les vacances, avez-vous pensé à laisser un peu de place pour les souvenirs? Photos, t-shirts, autres objets et gadgets divers, sans parler des souvenirs intérieurs, les ambiances, les rires, les activités, les amis sont les «restes» des épisodes de l'été.

Les souvenirs des événements du passé sont des bases importantes pour la construction de l'avenir.

Sur les murs des baraquements du camp de concentration d'Auschwitz, on peut lire les mots de l'écrivain George Santayana, «ceux qui oublient l'histoire sont condamnés à la recommencer». La croissance personnelle et communautaire repose sur la capacité à tirer des leçons du passé, sans pour autant vivre dans ce passé.

On trouve dans la Bible plus de 230 fois cet appel: «Souviens-toi». Mais pour autant, le regard en arrière n'est pas une contemplation béate et nostalgique. Pour s'être retournée

sur les ruines de sa ville, Sodome, la femme de Lot a été changée en statue de sel (Genèse 19.23-26). Le passé mal géré paralyse.

Au contraire, se souvenir c'est agir. Dieu le premier se souvient. Pourrait-on imaginer que Dieu soit amnésique? Absolument pas. Ainsi, après le déluge, «Dieu se souvint de Noé» et va assécher la terre pour que les survivants puissent sortir du bateau (Genèse 8.1 et suivants). Un peu plus tard, alors que le peuple d'Israël est en esclavage en Egypte depuis quatre cents ans, «Dieu se souvint du peuple» (Exode 2.23-25). Le souvenir est lié ici à la compassion, la souffrance de Dieu pour ses créatures. Commence alors la grande épopée de l'exode, qui conduira le peuple vers la liberté.

De même, lorsque l'homme se souvient, il ne reste pas inactif. Par exemple, pour son premier discours à la tête du peuple d'Israël, Josué commence par ces mots: «Souvenez-vous de ce que Moïse vous a ordonné...» (Josué 1.13), à quoi le

peuple répond: «Nous ferons tout ce que tu nous as ordonné et nous irons partout où tu nous enverras» (Josué 1.16). De même avec Néhémie, qui encourage le peuple par ces mots: «Souvenez-vous du Seigneur... et combattez...» (Néhémie 4.8 (ou 14, selon les traductions). Encore une fois, le souvenir est lié à l'action.

Que ce temps de vacances soit pour chacun l'occasion de créer de riches souvenirs, dans la présence rassurante de Dieu, selon la promesse d'Esaië 49.14-16: «Sion disait: Le Seigneur m'a abandonnée, Le Seigneur m'a oubliée! Une femme oublie-t-elle son nourrisson? N'a-t-elle pas compassion du fils sorti de son ventre? Quand elle l'oublierait, moi je ne t'oublierais pas. Je t'ai gravé sur mes mains, tes murs sont constamment devant moi».

Raphaël Grin, pasteur
Eglise adventiste du 7^e jour
de Lausanne
www.lausanne.fsrt.ch

Christ Church, Eglise anglaise de Lausanne

Tous les samedis après-midi en juillet et août: Goûter anglais

Entre 14h et 16h30 • Prix: Fr. 5.-

Prenez un moment pour admirer l'église et son jardin
Vente de livres en anglais et en français

Avenue de l'Eglise-Anglaise 1, www.christchurch-lausanne.ch



English Tea at the English Church

Every Saturday
from July 4 to August 29
between 14.00 to 16.30

Price Fr. 5.-

Cinq ans déjà...

C'est à l'avenue de Montchoisi 1 que la Boutique Caprice propose, depuis plus de deux ans, toute une gamme de sous-vêtements pour femmes et pour hommes, ainsi que les articles de maternité, bain, sport. D'abord sise au Servan 38, elle occupe maintenant un espace plus important, plus lumineux, avec facilités de parcage.

Mme Argenziano, en conseillère avisée, se fera un plaisir de vous guider dans son grand choix de lingerie de toutes tailles, de tous genres et pour tous les goûts.

Pour marquer les cinq ans passés dans ces quartiers voisins, elle offre 20% de rabais sur tous les articles non soldés, et cela jusqu'au 3 août (voir annonce en page 8).

Philatélie

Maurice Béjart (1927-2007)

Les Lausannois ont souvent croisé Maurice Béjart lorsqu'il habitait à la Riponne et faisait son marché à la Palud. Nombreux aussi sont ceux qui ont vu avec admiration les chorégraphies du Ballet Béjart Lausanne (BBL) présentées dans les salles de Lausanne. A chaque fois, le spectacle était éblouissant et inoubliable, avec des danseurs extraordinaires. Maurice Béjart maîtrisait le langage de la danse à la perfection.

Né le 1^{er} janvier 1927 à Marseille, c'est à 14 ans qu'il découvre le ballet. Après des études de danse classique à Londres et Paris, il crée sa première chorégraphie en 1952. Un an plus tard, il fonde sa propre compagnie de danse à Paris. En 1959, Béjart est

invité à diriger la compagnie de ballet du Théâtre Royal de la Monnaie à Bruxelles. C'est alors que naît le **Ballet du XX^e siècle**. Béjart rompt totalement avec la danse classique et fait souffler un vent de fraîcheur sur le monde du ballet. Le public va tout spécialement affectionner son style expressif.

Béjart vient à Lausanne

En 1987, des désaccords sur les subventions versées par Bruxelles font émigrer Maurice Béjart et sa troupe à Lausanne. Le rôle joué par Paul-René Martin et Yvette Jaggi (deux figures emblématiques de la Ville de Lausanne) dans la venue de Maurice Béjart à Lausanne est resté dans toutes les mémoires.

Le **Ballet Béjart Lausanne (BBL)** est créé; sa réputation sera mondiale. Au cours de sa longue carrière, Béjart

a expérimenté de nombreux styles, mais l'homme est toujours demeuré l'élément central. Ses danseurs, venus des quatre coins du monde, procuraient une dynamique particulière à ses spectacles. Maurice Béjart, le plus grand chorégraphe de son époque, est décédé le 22 novembre 2007.

La Poste belge rend hommage à Maurice Béjart

Le 31 août 2009, La Poste de Belgique mettra en vente un timbre en l'honneur de Maurice Béjart. Ce timbre est aussi vendu sous la forme d'un feuillet avec cinq timbres, sur le fond duquel Maurice Béjart apparaît dans une attitude bien connue. Le sujet du timbre-poste montre Jorge Donn dans *Messe pour le temps présent* (1967). Une enveloppe 1^{er} jour est aussi en vente. Un ouvrage de Michel Robert est également paru: **Maurice Béjart, une vie**.

Pour les commandes:
La Poste de Belgique, Philatélie,
E. Walschaertstraat 1B,
B-2800 Mechelen
www.philatelly.post.be
E-mail: philatelly@post.be

Jean-Louis Emmenegger

Au plaisir de vous retrouver pour notre prochaine rubrique, proposée par la Société Lausannoise de Timbrologie
Route du Bon 52
1167 Lussy-sur-Morges
Site: www.philatellie-lausanne.ch



Un accueil chaleureux

Deux pharmacies
proches de vous

Des professionnelles
à votre écoute...

**Pharmacie
Cour**

Aromathérapie HE Sanoflore
Dominique ZOSSO, pharmacienne
Av. de Cour 67, tél. 021 616 38 23

... leurs compétences
au service de votre santé!

**Pharmacie de la
BATELIÈRE**

Homéopathie Schmidt-Nagel
Fleurs de Bach
Anne PERRIER, pharmacienne
Av. de Cour 105, tél. 021 616 55 54

Livraisons
à domicile
par nos équipes
dans le quartier

restaurant **Le Pirate** brasserie

Lausanne-Ouchy

Ouvert 7 jours sur 7

Venez déguster
nos fameux filets de perche
Selon les recettes du «Pirate»

Place de la Navigation 4
Tél. 021 613 15 00

Moules marinières
frites et une bière
Fr. 31.-



www.aulac.ch

Bandes dessinées

Belphégor

Patricia et Didier Rognon

www.bdbelphegor.ch

Bd de Grancy 10 • 1006 LAUSANNE • Tél + fax 021 616 95 93

Neuves - Occasions - Objets BD - Collections - Sérigraphies



Jacques Belet Electricité SA

Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)

Avenue de Cour 110

Tél. 021 601 42 42

Fax 021 601 42 41

ici, votre publicité sera vue 21 000 x

021 641 61 40

appelez dès le 10 août pour le N° 7

**DELACOMBAZ
VELOS**

RÉPARATIONS
toutes marques



SCOTT

koga mlyata

BROMPTON



Av. W.-Fraisie 10
Tél. 021 616 38 59
www.delacombaz-velos.ch



Art of Bacchus Sarl

Vins de cépages et d'assemblages

L'été et son cortège de beaux jours,
synonymes de chaleur et de convivialité...

Laissez-vous surprendre par nos
VINS ROSÉS, spécialement sélectionnés
pour satisfaire les papilles les plus exigeantes.
Ils accompagneront délicieusement
vos apéritifs et repas estivaux.

Philippe Divorne • Ch. du Closelet 4 • 1006 Lausanne
Tél. 021 601 75 81 • www.artofbacchus.ch



**OUCHY
MARCHÉ
DOMINICAL**

Chaque
dimanche
de 8 h à 20 h

Allée des
Bacounis
jusqu'au
4 octobre

HONDA

MOTO
Loisirs s.p.

Agent exclusif **HONDA**

Vente et réparation

Av. W-Fraisse 8
1006 Lausanne

Tél. 021 616 56 93
Fax 021 616 23 92
www.motoloisirs.ch

**Tabacs
Journaux
Loterie**

Pierre-Alain Dessemontet

Plus de 1000 revues suisses et étrangères!
Carte de fidélité pour « Le Matin » du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4 Tél. 021 616 27 29

Rosaline

Boutique

Vêtements et accessoires
pour dames

boutique@rosaline.ch

www.rosaline.ch

Téléphone:
021 601 77 11

Av. d'Ouchy 8

De Rose

**GARAGE
ATELIER MÉCANIQUE**

Voitures modernes et anciennes

Avenue Dapples 54 • Tél. 021 616 55 06

JOURNAL D'OUCHY

Ch. de Rionzi 58, case 215, 1052 Le Mont

Téléphone : 021 641 61 40

Fax : 021 641 61 49

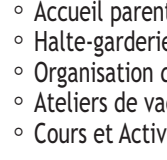
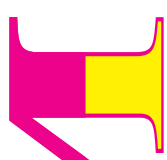
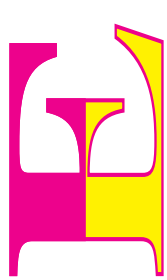
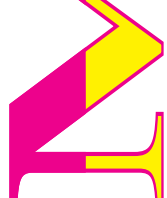
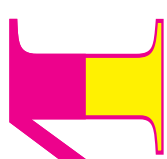
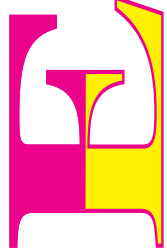
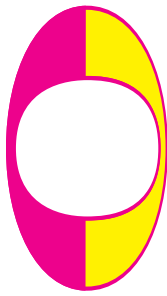
journalouchy@grouxsa.ch



groux
arts graphiques sa

réalise également
tous vos imprimés

N° 6
Juillet/Août
2009



Tous les jeudis SAUF EN AOÛT

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20 h *Stamm des pirates et ami(e)s*

24-26 juillet

Association Rassemblement des Tunisiens de Lausanne
Journées culturelles tunisiennes
Festival tunisien Place de la Navigation

30 juillet - 2 août

Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy
Ouchy National Place Navigation
Programme détaillé en page 3

7-9 août

Festiv'Ouchy *Ouchy Latino* Place Navigation

8-13 août

Cercle de la voile de Vidy Port de Vidy
5 jours du Léman

10-14 août

Cercle de la voile de Vidy Port de Vidy
Semaine du soir

22 août

Association Sous-Gare Place de Milan
2e Bal Sous-Gare Voir page 4
et 50e anniversaire de la SEP

22-23 août

Association Areriroru Colline de Montriond
2e Championnat interplanétaire
de Feuille - Caillou - Ciseaux

29-30 août

Triathlon de Lausanne Ouchy Voir page 3

5 septembre

Maison de Quartier Sous-Gare Av. Dapples 50
Fête du 10e anniversaire Voir page 6

13 septembre

Service des sports Vidy
4e édition Lausanne Walking

18-19-20 septembre

Confrérie des pirates d'Ouchy
Fêtes du 75e anniversaire Voir page 2

Dans nos musées...

Musée Olympique Quai d'Ouchy, 9-18 h, tous les jours
→ 13 sept. *Heroes!* Exposition, animations
→ 2 août *Jean-Blaise Evéquo*, médaillé de bronze
par équipe à Montréal en 1976 (escrime),
est artiste-peintre

Musée de l'Elysée 11-18 h, fermé lundi, av. Elysée 18
Le Théâtre du crime, avec l'Institut
de police scientifique de l'UNIL,
qui fête son 100e anniversaire
Andreas Rentsch, *Entraves judiciaires*
Olivier Chanarin et Adam Broomberg,
La Bastille rouge
Dorothee Baumann (*Espace Avant-Première*)

Musée botanique Place de Milan
(entrée libre, par le Jardin botanique)
Tous les jours 10h-18h
Autour du pétasite
Installation de Sylvie Demaurex-Bovy

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1
Mar.-sam. 14h-18 h • Dim.+fériés 10h-18 h
→ 31 juillet *De temps en temps, une expo qui en parle*
Expérience temporelle inédite

Musée romain de Vidy 11-18 h, fermé le lundi
Décus en bien, surprises archéolo-
giques en terre vaudoise
Animations estivales Voir page 6

Musée de Pully 14-18 h, sauf lundi, mardi et fériés
→ 23 août *Materia prima* Ch. Davel 2
Pour ses 80 ans
Jean-François Reymond
s'empare du Musée de Pully!
Dessins et gravures récentes

KIDSpace

- Accueil parents-enfants
- Halte-garderie, ateliers créatifs
- Organisation d'anniversaires
- Ateliers de vacances
- Cours et Activités

KIDSpace
Av. Juste-Olivier 10-12
Tél. 021 312 11 70

www.kidspace.ch info@kidspace.ch

**VERRES CASSÉS ?
remplacements
RAPIDES**

VITRERIE MARIONI SA
ch. du Village 16 • 1012 Lausanne
Tél. 021 729 80 81

Classique ou sexy,
lingerie pour elle et lui,
articles de bain,
maternité, sport...
Bonnets A à H



Offre anniversaire

5 ans

jusqu'au 3 août
nous vous offrons **20 %**
sur tous articles non soldés

CAPRICE
lingerie

Ouverture: lundi, mardi 14h-18h30
Hors cet horaire, mercredi, vendredi 10h-18h30
possible sur demande samedi 10h-17h30

Av. de Montchoisi 1 (près de la Pharmacie 24)
Tél. 021 601 69 20 • 079 607 66 14
www.caprice-lingerie.net



Boulangeries-pâtisseries
Tea-Rooms

José et Luisa Ferreira

Le Boulevard Gourmand

Bd de Grancy 58 021 601 11 24

Le Petit Coin Gourmand

www.le-petit-coin-gourmand.ch

Av. de Cour 6A • 021 617 88 38



**MENUISERIE
ÉBÉNISTERIE**

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien
d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.

Tél. 021 616 24 78

Fax 021 784 22 74*

Maîtrise fédérale

Av. de Cour 38 c

**LABORATOIRE
DE PROTHÈSE DENTAIRE**
Tél. 021 601 87 70

devis gratuit
prestations 7/7 jours
confection de nouvelles prothèses
réparations et rebasages
travail soigné et de qualité

En cas de nécessité, déplacement à domicile

Avenue de Cour 11 1007 LAUSANNE

Afin de faire face à ses obligations
financières (locations de salle,
inscriptions d'équipes, mouvement
juniors, etc.), le club de

Tennis de table de Montriond
vous propose du **bois de feu**
à domicile

qualité hêtre (foyard),
deux ans de séchage
minimum, livré bûché,
prêt à l'emploi, dans
des cartons à bananes
(poids moyen 17-18 kg)

Fr. 12.-
le carton

Votre commande par tél.: 021 731 13 36 (rép.)
ou 078 885 94 12

ou par mail: cttmontriond@gmail.com

Indiquez vos nom, prénom, adresse exacte et numéro de
tél., ainsi que le nombre de cartons désirés. Nous vous
contacterons pour fixer la date et l'heure de la livraison